



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ: ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ: ВАЛЕНТИНА ДОШКОВА**

**ПРЕДМЕТ:** „Предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД””, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, по обособени позиции“: *Позиция 2 „Логопед“ I към Услуга „Ранна интервенция на учрежданията“*

## ДОГОВОР

На основание чл. 112, ал. 1 от ЗОП във връзка с чл. 20, ал. 3, т. 2 от ЗОП

Днес, ..... 2.01.2020 г. в гр. Велико Търново, между:

1. **ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО**, с адрес: град Велико Търново, пл. „Майка България“ № 2, с БУЛСТАТ: 000133634, представлявана от инж. ДАНИЕЛ ПАНОВ – Кмет на Общината, в качеството му на „**ВЪЗЛОЖИТЕЛ**“ и Даниела Данчева – Главен счетоводител Община Велико Търново и отговорно лице по чл. 13, ал. 3, т. 1 от Закона за финансовото управление и контрол в публичния сектор (ЗФУКПС), от една страна,

и

2. **ВАЛЕНТИНА ДОШКОВА, ЕГН:** ..... с адрес с. Калояново, обл. Пловдив, п. к. 4371, ул. „Ивайло“ № 33, тел.: 0897 033 603, e-mail: valentine\_doshkova96@abv.bg, наричана по-долу „**ИЗПЪЛНИТЕЛ**“, от друга страна,

СЕ СКЛЮЧИ ТОЗИ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: **дейности по предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз**

1

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



чрез Европейския социален фонд, по обособени позиции, **позиция 2 „Логопед“ 1 към Услуга „Ранна интервенция на уврежданията“**, съгласно изискванията за нея в Техническите спецификации, в т.ч. и постигане на заложените в нея резултати, наричани за краткост „Услугите“.

**Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение и Ценовото предложение, и чрез лицата, посочени в Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, съставляващи съответно Приложения № 1, 2, 3 и 4 към този Договор („Приложениета“) и представляващи неразделна част от него.

**Чл. 3.** В срок до 3 (*три*) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 (*три*) дни от настъпване на съответното обстоятелство (*ако е приложимо*)

### II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 4.** Договорът влиза в сила от датата на подписването му и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но за **не по-късно от 31.12.2020 г.**

**Чл. 5.** Максималният срок за изпълнение на Услугите, предмет на този договор, е не по-късно от срока за изпълнение на проекта, а именно: 53 месеца, считано от подписването на ДБФП - 01.08.2016 г. съгласно Допълнително споразумение № 2 към Договор № BG05MOP001-2.004-0046-C01.

**Чл. 6. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да извърши възложената работа на свой риск и със свои ресурси и персонал.

**(2)** В приложимите случаи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключва договор за подизпълнение с подизпълнителя/лите, посочен/и в офертата.

**(3)** Ако при приемане на отделни работи представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ констатира недостатъци, до отстраняването им ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ може да задържи дължимата сума за тях. Задържането на сумата не е забава и не влече последици поради просрочване на плащането.

**Чл. 7.** Мястото на изпълнение на Договора е град Велико Търново, Общински център за деца и семейства, гр. Велико Търново, бул. „България“ № 24 (бивш Пionерски дом).

### III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 8. (1)** За предоставянето на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да изплаща

2

## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

ежемесечно на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ стойността на услугата, определена съгласно предложеното почасово възнаграждение, в размер на 4,50 (четири лева и петдесет стотинки) лева крайна цена, и броя действително отработени часове, наричана по-нататък „Цената“, съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващо Приложение № 3.

(2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители (*ако е приложимо*), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Цената, посочена в ал. 1, е фиксирана/крайна за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

**Чл. 9. (1)** Стойността на извършената работа ще се отчита **месечно** на база на представен двустранно подписан констативен протокол за свършена работа от представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, указващ действително отработените брой часове за съответния месец. Финансирането е по Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

(2) Плащането се извършва по банков път, в срок до 30 (тридесет) дни след отчитане на работата въз основа на протокола по ал. 1, доказващ количеството извършена работа (*при изпълнител физическо лице или техни обединения*) и представяне на фактура.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащане за извършени работи, ако са вследствие на:

1. Несъгласувано с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отклонение от техническата спецификация, от договора, от указанията на представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. Нарушаване на правила и нормативи във връзка с извършваната дейност;
3. Отстраняване на допуснати от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ недостатъци на извършените работи.

**Чл. 10. (1)** Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

1. двустранно подписан констативен протокол, съгласно чл. 9 от договора, и
2. фактура за дължимата сума за съответния период, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извърши всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1. При изпълнител- физическо лице плащанията се извършват в срок до 30 (тридесет) дни след представяне на двустранно подписан констативен протокол за свършена работа.

**Чл. 11. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**Банка:**

**BIC:**

**IBAN:**

## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

**(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (*три*) дни, считано от момента на промяната. В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

**Чл. 12. (1)** Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответния период, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

**(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

**(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** приема изпълнението на частта от Услугите при съответно спазване на разпоредбите на Раздел V (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 30 (*тридесет*) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, до момента на отстраняване на причината за отказа.

## IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

**Чл. 13.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

### Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл. 14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 8 – 12 от договора;
2. да иска и да получава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

**Чл. 15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да предостави/представя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да изпълнява възложената му работа с грижата на добър стопанин, като запазва интересите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Разпорежданията на представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са задължителни за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
3. да информира своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** указания и/или съдействие за отстраняването им;

4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ; да изпълнява предписанията на компетентните органи, и отстранява за своя сметка констатирани нередности;
5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 40 от Договора;
6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в оферата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП/да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в оферата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения (*ако е приложимо*);
7. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор (*ако е приложимо*);
8. да извърши възложената работа на свой риск със свои ресурси и персонал;
9. да не променя състава на персонала, който ще отговаря за изпълнението на Услугите, без предварително писмено съгласие от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (*ако е приложимо*);
10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в оферата му подизпълнители в срок от 7 (*седем*) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (*три*) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в оферата подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 14 ЗОП (*ако е приложимо*).

#### Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

##### **Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изиска и да получава Услугите в уговореното количество и качество и в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и на действащото законодателство;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извърши проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изиска, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изгответните от него отчети/доклади/ разработки/материални (*ако е приложимо*) или съответна част от тях;
4. да изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки от отчетите, в съответствие с уговореното в чл. 20, т. 5 от Договора (*ако е приложимо*);
5. да не приеме някои от отчетите, в съответствие с уговореното в чл. 20 от Договора;
6. да следи за спазването на нормативните изисквания и техническите спецификации от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
7. да откаже да приеме изпълнението при отклонения от договореното.

##### **Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на Услугите, когато отговарят на договореното, по реда и при условията на този Договор;



Европейски съюз  
Европейски социален фонд



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 40 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;
6. да укаже мястото на обекта;
7. да осигури нормален достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до обекта;
8. да предостави съответните данни, необходими за извършване на поръчката;
9. чрез свой представител да участва в приемането на извършените работи и съставянето на протоколите;
10. да осигури средства за разплащане на извършените дейности.

### **Специални права и задължения на Страните**

**Чл. 18. (1)** До 5-то число на всеки месец ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя и представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчет за предходния месец за напредъка (постигнатите резултати) при предоставените услуги.

**(2)** Отчетите се одобряват от ръководителя на проекта при Община Велико Търново.

**(3)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за обстоятелства, възпрепятстващи изпълнението на този договор.

**(4)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи всичко необходимо за разгласяване на факта, че проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“, съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз. Предприетите за тази цел мерки трябва да са в съответствие с приложимите правила за информация комуникация, предвидени в Приложение XII от Регламент (ЕС) № 1303/2013 г. на Европейския парламент и на Съвета и Единен народен бенефициент за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014 - 2020 г. - <http://www.eufunds.bg/archive/documents/1423147813.pdf>.

### **V. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл. 19.** Изпълнението на Услугите за всеки отделен период (месец) се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“).

**Чл. 20. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изисква и да получава Услугите в уговорения срок, количество и качество;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изгответните от него отчети или съответна част от тях;
4. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
5. да поиска преработване и/или допълване на отчетите в определен от него срок, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок и е изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
6. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното или в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

## VI. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 21.** При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 2 % (две на сто) от отчетената за предходния месец стойност на извършените услуги, за всеки ден забава, но не повече от 30 % (тридесет на сто) от отчетената за предходния месец стойност на извършените услуги.

**Чл. 22.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение или при неизпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в договора или Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати договора.

**Чл. 23.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

**Чл. 24.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи имуществена отговорност по предявени искове за вреди, причинени на трети лица поради неизпълнението на задълженията си по този договор и по правната уредба, регламентираща дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съгласно възложеното с този договор. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност спрямо ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако последният заплати обезщетение за такива вреди.

**Чл. 25.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако при извършване на работата е допуснал отклонение от изискванията, предвидени в техническата спецификация, от изисквания, задължителни съгласно нормативни актове, или от указания на представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

**Чл. 26.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна отговорност за работата и действията на своите работници и служители, както и за привлечените от него подизпълнители, включително и когато последните са одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (*в приложимите случаи*).

**Чл. 27. (1)** Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от уговореното в този договор или ако извършените работи имат недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може по свой избор да иска:

1. извършване на работите без недостатъци и без заплащане, в даден от него подходящ срок;
2. заплащане на разходите, необходими за извършване на работите без недостатъци;
3. съответно намаление на възнаграждението.

**(2)** Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ системно се отклонява от договора или системно извършва възложеното с недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора.

**(3)** В случая по предходната алинея ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право на възнаграждение и на заплащане на разходите по изпълнението на работите с недостатъци.

**Чл. 28.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали този договор, ако установи, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

1. при извършване на възложената работи се отклонява съществено от уговорено в този договор;
2. извършва възложената работи с много ниско качество;
3. при извършване на възложената работи се отклонява от указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
4. не изпълнява други задължения по договора.

**Чл. 29. (1)** При нарушения в изпълнението от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи неустойка в размер на 5 % стойността на дължимото възнаграждение за съответния месец, за всяко едно нарушение. При мълчалив или изричен отказ да изпълни изискванията и/или указания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, или на негов представител, се дължи неустойка в размер на 5 % от месечното възнаграждение за съответния месец на ден за времето до окончателното им изпълнение. Неустойката се натрупва за всеки ден, в който е извършвано нарушението, както и за всеки ден, в който последиците от нарушението не са отстранени.

**(2)** При нарушения, довели до опасност за здравето и живота на населението, договорът се прекратява автоматично от датата на установяване на нарушението. В този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на месечното възнаграждение за месеца или месеците, в които е извършвано нарушението. За периода на нарушението ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи възнаграждение.

**(3) Нарушенията от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се удостоверяват с двустранико подписан протокол между страните, а при отказ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да подпише такъв- с констативен протокол, подписан от представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и от двама свидетели.**

**Чл. 30.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 5 % (пет на сто) от прогнозната стойност на Договора, посочена в чл. 32, ал. 1, т. 1 от същия.

**Чл. 31.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



### VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 32.** (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 4 от договора или с достигане на максималната прогнозна стойност за обособената позиция, а именно- 4320 лв. (четири хиляди триста и двадесет лева).
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
  2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните;
  3. при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с едноседмично писмено предизвестие от изправната до неизправната страна. Неизправната страна, заплаща дължимите поради забавеното или некачествено или друго неизпълнение неустойки в едномесечния срок на предизвестието.
  4. еднострочно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, с писмено едномесечно предизвестие, като заплаща действително извършената работа до момента на прекратяването;
- (3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали или прекрати предсрочно договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпадне в състояние на неплатежоспособност, съответно срещу него е открито производство на несъстоятелност или е в процес на преобразуване, които обстоятелства могат да застрашат изпълнението на настоящия договор. Същите права ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има и ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ престане да отговаря на изискванията на ЗОП или му бъде отнето разрешителното за осъществяване на дейността (ако е приложимо).

**Чл. 33.** (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Развалияне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 3 (три) дни, считано от началния ден за изпълнение на възложената Услуга;
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 3 (три) дни;
3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката / Техническата спецификация и Техническото предложение.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РАЗВИТИЕ НА  
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

**(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали Договора само с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 34.** В случай, че Договорът е склучен под условие с клауза за отложено изпълнение, всяка от Страните може да прекрати Договора след изтичане на тримесечен срок от сключването му, чрез писмено уведомление до другата Страна, без да дължи предизвестие или обезщетение (*ако е приложимо*).

**Чл. 35.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 36.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички отчети, изгответи от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването;

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 37.** При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неусвоената част от авансово предоставените средства (*ако е приложимо*).

## VIII. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл. 38. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

### Спазване на приложими норми

**Чл. 39.** При изпълнението на Договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите подизпълнители (*ако е приложимо*) е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### Конфиденциалност

**Чл. 40. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всяка финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(2)** С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

**(3)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регуляторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

**(4)** Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни поделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

**(5)** Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

### Публични изявления

**Чл. 41. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

### Авторски права

**Чл. 42. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯт декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изгответните документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

**(2)** В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯт установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯт се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чийто права са нарушени.

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 (седем) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯт носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

**(4)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯт заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

### Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 43.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение (ако е приложимо) могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



РАЗВИТИЕ НА  
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

### Изменения

**Чл. 44.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изгответи в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

### Непреодолима сила

**Чл. 45. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

**(2)** За целите на този Договор „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

**(3)** Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

**(4)** Докато трае непреодолимата сила изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

**(5)** Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

**(6)** Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

### Нишожност на отделни клаузи

**Чл. 46.** В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

### Уведомления

**Чл. 47. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

**(2)** За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

#### 1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. Велико Търново, пл. „Майка България“ № 2  
Тел.: 062 619 209



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РАЗВИТИЕ НА  
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

e-mail: joro.kovachev@gmail.com

Лице за контакт: д-р Диляна Вачкова, Жоро Ковачев

### 2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: с. Калояново, обл. Пловдив, ул. „Ивайло“ № 33

Тел.: 0897 033 603

e-mail: valentine\_doshkova96@abv.bg

Лице за контакт: Валентина Дошкова.

### (3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 7 (седем) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правоорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

### Език

Чл. 48. (1) Този Договор се сключва на български език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### Приложимо право

Чл. 49. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

### Разрешаване на спорове

Чл. 50. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се ureждат между Страните чрез



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



РАЗВИТИЕ НА  
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Този Договор е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни в съдържанието си екземпляра – по един за всяка от Страните.

### Приложения:

Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 – Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението.

### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИНЖ. ДАНИЕЛ ПАНОВ

Кмет на Община Велико Търново

Даниела Данчева

Главен счетоводител на Община Велико Търново

### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Valentina Uchikova

Съгласували:

Надя Петрова

Директор дирекция ОП

Росица Димитрова

Директор дирекция СДЗ

Мариела Цонева

Директор дирекция „Проекти и програми“

Д-р Диляна Вачкова

Ръководител проект

Цветанка Хутова

Счетоводител проект

Русанка Александрова

Главен юрисконсулт в дирекция ОП

Изготвил:

Василена Георгиева - Младши експерт в дирекция ОП

15

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Приложение №.....1

### ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

#### ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ И ОТГОВОРНОСТИ ПО ИЗПЪЛНЕНИЕТО КЪМ ВСЯКА ОТ ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИИ

##### Позиция 2: ЛОГОПЕД 1 ЗА УСЛУГА „РАННА ИНТЕРВЕНЦИЯ НА УВРЕЖДАНИЯТА И ИНДИВИДУАЛНА ПЕДАГОГИЧЕСКА ПОДКРЕПА ЗА ДЕЦА С УВРЕЖДАНИЯ“

**Обща цел на проект:** BG05M9OP001-2.004-0046 „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД““ по процедура чрез директно предоставяне на конкретен бенефициент BG05M9OP001-2.004 „Услуги за ранно детско развитие“, по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020 е превенция на социалното изключване и намаляване на бедността сред децата на Община Велико Търново, чрез: инвестиции в ранното детско развитие; подобряване на готовността на децата за включване в образователната система; подкрепа за формиране на родителски умения сред уязвимите групи родители с цел ограничаване предаването на бедността между поколенията.

Проектът е с продължителност 53 (петдесет и три) проектни месеца и стартира своето изпълнение на 1 август 2016 г. След влизане в сила на Допълнително споразумение № 2 към Договор № BG05MOP001-2.004-0046-C01, Проект „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД““ се удължава с 12 месеца, но не по-късно от 31.12.2020 год.

За предоставянето на интегрираните услуги за ранно детско развитие се предвижда да бъдат назначени и наети специалисти в следните области: социални дейности, здравеопазване и образование.

В рамките на проекта ще се предоставят следните услуги за ранно детско развитие:

- Ранна интервенция на уврежданията;
- Индивидуална педагогическа подкрепа за деца с увреждания;
- Предоставяне на психологическа подкрепа и консултации на бъдещи и настоящи родители за формиране и развитие на родителски умения, семейно консултиране и подкрепа и индивидуална и групова работа с деца и родители, вкл. и с деца и родители, които не са от уязвими групи, с цел посещаване на детската градина;
- Подкрепа за осигуряване на здравна детска консултация и дейности по превенция на заболяванията;
- Допълнителна педагогическа подготовка за повишаване на училищната готовност на децата за равен старт в училище;
- Семеен център за деца от 0-3 години.

Посочените социални и здравни услуги, ще се предоставят в създадения по Проект „Инвестиция в ранното детство – гаранция за благосъстоянието на децата и семействата в Община Велико Търново“, Общински център за деца и семейства в град Велико Търново, бул. „България“ № 24 (бивш Пионерски дом).



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



РАЗВИТИЕ НА  
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

### 1. Изисквания към кандидата:

- Образование – висше;
- Образователно-квалификационна степен – „бакалавър”, „магистър” или „профессионален бакалавър”;
- Професионално направление – Специална педагогика или други приравнени специалности и квалификации;
  - Профессионален опит – не се изиска;
  - Допълнителни квалификации, сертификати и др.
  - Компютърна грамотност;
  - Практически опит при пряка работа с деца с увреждания;
  - Познаване на нормативната уредба, в областта на предучилищната подготовка, закрилата на детето, социалните услуги за деца и семейства и здравната грижа за деца;
  - Познаване на спецификата на социалната работа, здравната дейност и педагогическата работа с деца с увреждания и техните семейства;
  - Да не е осъждан за умишлено престъпление от общ характер.

### 2. Отговорности, свързани с проекта:

- Проучване и анализ на индивидуалните потребности на децата с увреждания и родителите им и насочване към подходящите за тях дейности от услугата за ранна интервенция, включително и чрез работа на терен и посещения в домовете им;
- Разработване на програми, обучителни и информационни материали за провеждане на консултации за работа с родители на деца с проблеми в развитието;
- Изследване на говорното развитие на всяко дете, насочено към услугата, като необходимите изследвания се провеждат използвайки формални и неформални методи на изследване на деца;
- Информиране на родители и специалисти относно особеностите на комуникационното развитие на децата във връзка с конкретното увреждане и подпомагане на семейството за осигуряване на достъп до информация и ресурси за подпомагане на говорното развитие на детето им;
- Участие в разработване и съгласуване на индивидуални планове за работа с децата и семействата;
- Регулярно посещение на домовете на децата с увреждане съгласно индивидуалния им план;
- Участие в групи за работа с родители;
- Разработване и прилагане на подходящи планове за логопедични намеси, които са фокусирани върху детето, съобразени с възраст и увреждане;
- Провеждане на дейности за развитие на комуникационните умения на децата за успешната им интеграция в различна среда;
- Подпомагане, съвместно с рехабилитатора, безопасното хранене, пиене и прегълъщане на различни места, например въкъщи, детското заведение и др. и обучение на родителите да се справят с такива проблеми;
- Направляване на говорните упражнения в домашна среда;
- Осъществяване на партньорство със семейството на детето с увреждане и подпомагане на семейството да идентифицира силните комуникативни страни у детето и страните, които се нуждаят от подкрепа;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

- Провеждане на групи за консултация и подкрепа на родители относно говорното развитие на децата им;
- Индивидуално консултиране на родители, включително и чрез работа на терен, посещения в домовете и предоставяне на разработени по проекта обучителни и информационни материали;
- Поддържане на пълни логопедични досиета на децата, с които работи и създаване и поддържане на база данни относно потребителите по отделните дейности и предоставените им услуги;
- Подпомагане на работата на специалните педагози в услугата „Индивидуална педагогическа подкрепа за деца с увреждания“ и участие в оценката на нуждите на децата, включени в тази услуга;
- Участва на периодични срещи с останалите специалисти, включени в дейностите по проекта, с цел съвместна работа, подобряване на прилаганите методи и други;
- Участие в подготовката и провеждането на дейности за популяризиране и обсъждане на услугите по проекта, включително и чрез разработване на информационни материали относно същността на услугите, в които участва.

### 3. Натовареност и месечно възнаграждение:

- Месечната натовареност на експерта е **12 месеца x 80 часа/месечно.**
- Месечното възнаграждение е в размер до **4.50 лв. на час.**

### 4. Умения и компетентности:

- Да притежава умения за работа в екип, адаптивност и психологическа нагласа за работа в сферата на социалните услуги за деца с/без увреждания;
- Да е отаден на работата си и способен да работи под напрежение;
- Да притежава способност да планира, организира и контролира собствената си работа, както и на екипа който ще подпомага;
- Да притежава способност за бързо вземане на точни решения при всякакви ситуации;
- Да притежава способност да анализира информация, да я синтезира и да представя резултатите;
- Да притежава способност за прилагане на идеите на практика.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Приложение №...2...

Образец № 3

### ТЕХНИЧЕСКО ПРЕЛОЖЕНИЕ

За обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05MOP001-2.004-0046-C01 „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, по обособени позиции“

**За обособена позиция № 2: Логопед 1 за услуга „Ранна интервенция на уврежданията и индивидуална педагогическа подкрепа за деца с увреждания“**

ОТ: Валентина Дошкова  
(наименование/име на участника)

с адрес: с. Калояново, обл. Пловдив, ул. Ивайло 33

тел.: 0897 03 36 03, факс: ..... , e-mail: valentine\_doshkova96@abv.bg,

ЕИК/БУЛСТАТ (когато е приложимо): .....

**Забележка:** С подаването на оферта участниците се съгласяват с всички условия на Възложителя, в т.ч. с определения от него в обявата за обществена поръчка срок на валидност на офертите и с проекта на договор.

Уважаеми членове на Комисията,

1. Заявявам/е, че желая/ем да участвам/е в обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05MOP001-2.004-0046-C01 „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, по обособени позиции“

**За обособена позиция № 2: Логопед 1 за услуга „Ранна интервенция на уврежданията и индивидуална педагогическа подкрепа за деца с увреждания“**

при условията, посочени в документацията и приети от мен/нас без възражения.

2. Декларирам/е, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

---

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РАЗВИТИЕ НА  
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

3. Гарантирам/е, че съм/сме в състояние да изпълня/им качествено поръчката в пълно съответствие с направените от мен/нас предложения в срок до 31.12.2020 г.

Предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с техническата спецификация и изискванията на Възложителя:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

/да се добавят толкова редове, колкото е необходимо/

**Забележка:** Участникът може да приложи към Техническото си предложение декларация за конфиденциалност по чл. 102, ал. 1 от ЗОП. При подаване на оферта участникът може да посочи коя част от нея има конфиденциален характер и да изиска от възложителя да не я разкрива.

Дата

10 / 12 / 2019г.

Подпис на лицето, печат (когато е приложимо)

МГ /

Име и фамилия

Радена Гошкова

Дължност (когато е приложимо)

 

 

---

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД””, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Приложение №.....<sup>3</sup>

Образец № 4

### ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05MOP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, по обособени позиции“

**За обособена позиция № 2: Логопед 1 за услуга „Ранна интервенция на уврежданията и индивидуална педагогическа подкрепа за деца с увреждания“**

ОТ: Валентина Дошкова

(наименование/ име на участника )

с адрес: с. Калояново, обл. Пловдив, ул. Ивайло 33.

тел.: 0897 03 36 03, факс: ..... , e-mail: v.alentina-doshkova.96@abv.bg

ЕИК/БУЛСТАТ (когато е приложимо): .....

Регистрация по ЗДДС: ..... не

/ако участникът не е регистриран по ЗДДС, указва това в полето/

#### Разплащателна сметка:

IBAN :

BIC код на банката

Банка:

Град/клон/офис:

Адрес на банката:.....

### **УВАЖАЕМИ ЧЛЕНОВЕ НА КОМИСИЯТА,**

С настоящото Ви представям/е своето/нашето ценово предложение за участие в настоящата обществена поръчка, както следва:

- почасово възнаграждение за изпълнение на дейностите, предмет на обособената позиция:**

..... (.....) лева без ДДС

..... (.....) лева с ДДС

Ако участникът не е регистриран по ЗДДС, посочва почасово възнаграждение за изпълнение на дейностите в лева, крайна цена.

**4,50 лв. (четири лева и петдесет стотинки) лева крайна цена**

---

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РАЗВИТИЕ НА  
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Посочената цена включва всички преки и косвени разходи за реализация на дейностите.

Възложителят се задължава да изплаща **ежемесечно** стойността на услугата, определена съгласно предложеното **почасово възнаграждение и броя действително отработени часове**.

Стойността на извършената работа ще се отчита месечно на база представен двустранно подписан констативен протокол за свършена работа от представител на възложителя и представител на изпълнителя, указващ действително **отработените брой часове за съответния месец**. **Финансирането е по Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.**

**Забележка: Участникът е единствено отговорен за евентуално допуснати грешки и пропуски в изчисленията на предложените от него цени.**

До подписването на договорно споразумение тази оферта ще формира обвързващо споразумение между нас и Възложителя.

Дата

10 / 12 / 2019г.

Подпис на лицето, печат (*когато е приложимо*)

Г. Г. Балочина Дончкова

Име и фамилия

Должност (*когато е приложимо*)

---

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



## ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Образец № 12

### СПИСЪК на персонал, предложен от

Приложение №...4.....

Валентина Дошкова

(изписва се наименованието/ името на участника/ подизпълнителя/ третото лице)

за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05MOP001-2.004-0046-C01 „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейският съюз чрез Европейския социален фонд, по обособени позиции“

**За обособена позиция № 2: Логопед 1 за услуга „Ранна интервенция на учрежденията и индивидуална педагогическа подкрепа за деца с увреждания“**

№	Данни Име, презиме и фамилия на лицето	Образование и профессионална квалификация*	Професионален опит в години
1	Валентина Дошкова	Бакалавър, Диплома № 91544 / 15.07.2019	
.....			

Да се добавят толкова редове, колкото е необходимо.

**\*Забележка:** В колона „Образование и професионална квалификация“ от таблицата участникът следва да посочи професионалната компетентност на лицата, съгласно информацията, съдържаща се в притежаваната от съответното лице диплома за придобито образование; номер и дата на издаване, наименование на учебното заведение, издало дипломата; професионалната квалификация, записана в дипломата; образование - вид образование/образователно-квалификационна степен и специалност.

**Забележка:** За удостоверяване на съответствие с поставеното изискване към техническите и професионални способности в оферата си участниците/ подизпълнителите/ третите лица само декларират информацията в Списък на персонала- Образец № 12, а документите, с които се доказват деклариранныте обстоятелства, се представят от участника/ подизпълнителя/ третото лице при условията на чл. 67, ал. 5 и/или на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП от участника, определен за изпълнител.

Дата: 10.12.2019г.

Декларатор: .....  
(подпись и печат) когато е приложимо

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общински център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейският съюз чрез Европейския социален фонд.